

### Съезды рабочих и сельских корреспондентов

В Армении, Азербайджане, Киргизии, Грузии, Таджикистане прошли республиканские съезды рабочих и сельских корреспондентов. Во многих областях состоялись совещания рабселькоров, всевозможный слет юнкоров проведла «Комсомольская правда». Сейчас проходит всевозможные совещания рабкоры газеты «Груд». На съездах и совещаниях рабочих и сельских корреспондентов приводились данные, свидетельствующие о неуклонном росте рабселькорского движения. В республиканских и областных газетах Киргизской ССР активно сотрудничает свыше четырех тысяч трудящихся. Более тридцати тысяч рабселькоров участвовали в городских и районных съездах, проведенных в Азербайджанской ССР. В областную газету «Гадявская Воля», на Украине, пишут 2.500 рабселькоров. Эти факты — живое свидетельство массовости рабселькорского движения, объединяющего в своих рядах передовых людей рабочего класса, колхозного крестьянства, советской интеллигенции.

На заре истории большевистской партии В. И. Ленин писал: «Дайте пошире возможность рабочим писать в нашу газету, писать обо всем решительно, писать как можно больше о будничной своей жизни, интересах и работе...» Ленинские «Искра», «Пролетарий», «Вперед» росли и несли в массы первых рабочих корреспондентов. После победы Октябрьской революции усилиями и стараниями Коммунистической партии самые широкие массы трудящихся приближались к участию в печати. Рабселькорское движение, возникшее еще в годы гражданской войны, явилось большой силой в борьбе за укрепление Советской власти, за индустриализацию страны и коллективизацию сельского хозяйства, оно стало еще более активной общественной силой на нынешнем этапе коммунистического строительства.

Рабочие и сельские поднимают важные, злободневные вопросы дальнейшего развития народного хозяйства, рассказывают о передовом опыте, накопленном на местах, сигнализируют о недостатках на отдельных участках нашего строительства. Задача газет заключается в том, чтобы настойчиво и последовательно добиваться действенности печатного слова.

В феврале «Калининградская правда» опубликовала 420 читательских писем. По большинству из них были приняты меры. Яменский трест «Калининградстрой» тов. Газиков сообщил, что на стройучастке расформировали единственную в тресте комплексную бригаду, которая добилась высокой производительности, что на строительных площадках применяются устаревшие методы труда. Критика помогла. Были созданы условия для нормальной работы комплексной бригады, а противник нового — главный инженер стройучастка снят с работы.

Рабселькорское движение — могучая сила. Рабочие и сельские корреспонденты — пламенные патриоты своей Родины, проводники нового, передового. Показывая личный пример в труде, многие тысячи из них являются выдающимися новаторами производства, рационализаторами, изобретателями, знатными людьми промышленности, стрелок, сельского хозяйства. Рабочие и сельские корреспонденты всегда были, есть и будут беззаветными борцами за дело Коммунистической партии, активными проводниками ее политики.

XX съезд КПСС намечает грандиозную программу коммунистического строительства. Партия призывает всемерно развивать творческую инициативу и активность широчайших масс трудящихся. Печать должна выполнять свои задачи, только опираясь на свою великую армию рабочих и сельских корреспондентов. Находясь в гуще масс, рабселькоры поднимают все новое, передовое в жизни, поднимают самые животрепещущие вопросы, сжатыми и острым пером разоблачают недостатки нашего строительства. Дальнейшее развитие здоровой, принципиальной критики и самокритики способствует нашему движению вперед, совершенствованию руководства всеми отраслями экономики и культуры, воспитанию кадров в духе ленинской партийности и принципиальности.

В настоящий период, когда партия организует новый мощный подъем всех отраслей народного хозяйства, когда выдвигаются задачи дальнейшего совершенствования управления промышленностью и строительством, значительно возрастает роль прессы. Отсюда — необходимость все-

### Третья сессия Верховного Совета Грузинской ССР

Вчера, 22 марта, состоялась заключительное заседание третьей сессии Верховного Совета Грузинской ССР четвертого созыва.

На заседании было продолжено обсуждение докладов о Государственном плане развития народного хозяйства и Государственном бюджете Грузинской ССР на 1957 год. В прениях приняли участие депутаты В. Т. Урушадзе (Икалтуский городской избирательный округ, Икалтуский район), Г. Е. Мацаберидзе (Ворошиловский избирательный округ, г. Тбилиси), начальник Главного управления шоссейных дорог при Совете Министров Грузинской ССР Г. В. Робиташвили, первый секретарь ЦК КП Грузии депутат В. П. Минавадзе.

Верховный Совет Грузинской ССР принимает решение о прекращении обсуждения вопроса о Государственном плане развития народного хозяйства и Государственном бюджете Грузинской ССР на 1957 год. Всего в прениях приняло участие 34 человека. Выступавшие единодушно одобрили представленный на утверждение Государственный план развития народного хозяйства и Государственный бюджет Грузинской ССР на текущий год. Они говорили о том, что народнохозяйственный план и бюджет обеспечивают новый подъем социалистической экономики, дальнейшее повышение материального и культурного уровня трудящихся республики.

С заключительным словом выступил Председатель Совета Министров Грузинской ССР депутат Г. Д. Дивахишвили.

По предложению депутата С. Н. Чхартишвили Верховный Совет единодушно принял Закон, одобряющий представленный Советом Министров Грузинской ССР Государственный план развития народного хозяйства республики на 1957 год с поправками, внесенными Бюджетной комиссией Верховного Совета Грузинской ССР.

После заключительного слова Министра финансов Грузинской ССР депутата Б. А. Чхеидзе Верховный Совет принял Закон о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1957 год и постановление по отчету об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1956 год.

Бюджет на текущий год утвержден по доходам в сумме 3.643.716 тысяч рублей. Расходы бюджета утверждены в сумме 3.627.397 тысяч рублей с превышением доходов над расходами на 16.319 тысяч рублей.

Расходы на финансирование народного хозяйства установлены в Государственном бюджете Грузинской ССР на 1957 год в общей сумме 1.028.453 тысячи рублей и, кроме того, за счет собственных средств предприятий и хозяйственных организа-

### К 55-летию со дня выхода в свет гениального труда В. И. Ленина „Что делать?“

23 марта исполняется 55 лет со дня выхода в свет гениального труда В. И. Ленина «Что делать?».

В одном из залов Центрального музея В. И. Ленина в Москве на мраморной доске золотом начертано название книги, широко известной во всем мире. Под стеклом вышедшее в 1902 году в Штутгарте первое издание «Что делать?» с подзаголовком «Наболевшие вопросы нашего движения».

На мраморе высечены бессмертные ленинские слова из книги: «Без революционной теории не может быть и революционного движения».

Роль передового борца может выполнять только партия, руководимая передовой теорией».

И далее: «...Дайте нам организацию революционеров — и мы переведем Россию!».

### Венгерские гости на Московском авиационном заводе

21 марта члены Правительственно-партийной делегации Венгерской Народной Республики во главе с Председателем Революционного Рабоче-Крестьянского Правительства и Председателем Центрального Комитета Венгерской социалистической рабочей партии Яношем Кадаром посетили Московский авиационный завод. В сопровождении первого заместителя Министра авиационной промышленности М. М. Лукина и директора завода П. А. Воронина посланцы венгерского народа осмотрели цехи предприятия. Гости ознакомились с тем, как идет сборка и монтаж пассажирских самолетов «Ил-14». С большим интересом они наблюдали, как ведется работа по созданию нового пассажирского самолета «Ил-18». Венгерских гостей всюду сердечно встречали рабочие завода.

В отроном сборочном цехе собралось тысячи рабочих и служащих. Здесь состоялось митинг. Отрывая его, председатель заводского комитета профсоюза С. А. Овеч-

кин от имени рабочих, инженеров, техников и служащих сердечно приветствовал представителей братского народа.

Секретарь партийного комитета завода, А. П. Раскутин, обратился к членам делегации, приветствовал в ее лице братский венгерский народ.

От имени молодежи завода горячий привет венгерским юношам и девушкам, всемо венгерскому народу передала токарка Людмила Ходина. От инженеров и техников завода выступил начальник цеха П. Д. Макаров.

От имени Правительственно-партийной делегации Венгерской Народной Республики выступил член исполкома Центрального Комитета Венгерской социалистической рабочей партии и министр промышленности Аптал Апро, передавший братский привет.

По окончании митинга самолетостроители сердечно простились с делегацией. (ТАСС).

### ПЛЕНУМ ЦК КП ЛИТВЫ

Вильнюс, 22. (ТАСС). Состоялся пятый пленум ЦК Компартии Литвы. Участники его обсудили итоги работы колхозов и совхозов за 1956 год, наметили мероприятия по дальнейшему увеличению производства и заготовке сельскохозяйственных продуктов, особенно продуктов животноводства.

Пленум отметил трудовую активность

## В честь 40-летия Великого Октября

### У шахтостроителей Ахалцихе

АХАЛЦИХЕ. (Корр. «Зари Востока»). Призыв горняков Донбасса — встретить 40-ю годовщину Великого Октября новыми трудовыми победами, вызвал деловой отклик среди шахтостроителей. Они обязались перевыполнить план строительства монтажных работ, досрочно ввести в строй новые шахты.

У нас, — сказал начальник стройуправления О. Чичуа, — пусковым объектом этого года является шахта № 4/5. Ныне на строительстве шахты ведутся горнопроходческие работы по подготовке шахтного поля. Лучшие проходческие бригады стройуправления успешно справляются с плановыми заданиями. В ближайшие дни шахтостроители начнут также армировку главного ствола шахты. Мы приложим все усилия, чтобы досрочно ввести в строй шахту № 4/5.

В ответ на обращение донецких шахтеров бригады проходчиков В. Рязанцев от имени своей бригады обязались выполнить годовой план проходки к 7 ноября. Бригады армировщиков Г. Мирзоян дал слово завершить армировку главного ствола шахты на месяц раньше срока.

Подсчитав свои возможности, коллектив стройуправления треста обязался выполнить 11-месячный план строительномонтажных работ к 7 ноября, а годовой план — к 1 декабря. Решено также повысить производительность труда на 2 процента, путем снижения себестоимости строительства сэкономить до конца года 500 тысяч рублей, построить до 1 поля восьмиквартирный жилой дом, а ко Дню шахтера закончить строительство четырехквартирного дома за счет сэкономленных материалов.

Шахтостроители Ахалцихе вызвали на социалистическое соревнование коллектив стройуправления «Ткибушахтострой».

### Годовой план — к 25 декабря

Садахлинский рудник флюсового известняка закончил прошлый хозяйственный год неудовлетворительными результатами.

В нынешнем году руководство рудника исправляет допущенные ошибки. Большой эффект даю, например, внедрение недельного оперативного графика. Эти и другие нововведения позволили нашему коллективу перевыполнить производственные планы января и февраля.

Наш коллектив, включившись в социалистическое соревнование в честь 40-летия Великого Октября, обязался завершить годовой план к 25 декабря.

Д. МАРИАМИДЗЕ, начальник воздушно-канатной дороги Садахлинского рудника.

### В соревнующихся районах

Второй год соревнуются колхозники и работники совхозов и МТС Телавского района с труженниками сельского хозяйства Кварельского района. На днях в Телавском государственном театре имени Орджоникидзе состоялось районное совещание работников сельского хозяйства, на котором присутствовали делегация Кварельского района. Оба района поделили итоги своей работы за 1956 год. По основным показателям телавцы вышли победителями в социалистическом соревновании. Вот что говорят цифры.

Средний урожай (в центнерах с гектара):

	Телавский район	Кварельский район
Кукурузы	20,6	14,2
Общий урожай зерновых	15,3	13,8
Винограда	66	60

План урожайности винограда в Телавском районе выполнен на 113,8 процента, а в Кварельском районе — на 118,3 процента.

План надоя молока на фуражную корову телавские животноводы выполнили на 106,9 процента, а кварельцы — на 106 процента.

Телавские виноградары намного перевыполнили взятые обязательства по закладке новых виноградников. Заложено 327 гектаров при обязательстве 300. Оба района досрочно выполнили задания по всем видам заготовок и закупок сельскохозяйственных продуктов.

На совещании с докладом об итогах минувшего сельскохозяйственного года и задачах на 1957 год выступил первый секретарь Телавского района партии тов. З. Гелдашвили. Он отметил, что многие колхозы недостаточно ухаживают за виноградниками. Опыт передовых виноградарей не изучается, слабо внедряется в производство. Хотя план по урожайности сельскохозяйственных культур в прошлом году был перевыполнен, она остается еще низкой. Главная причина этого в том, что в колхозах грубо нарушаются сроки вселки и культивации посевов, недооценивается перекрестный способ сева пшеницы.

На совещании были вскрыты серьезные недостатки в развитии животноводства. Отмечалось, что в колхозах допускается большой отход скота, высокая яловость маточного поголовья. Медленно внедряется механизация трудовых процессов в животноводстве.

Особенно тревожное положение соз-

### Лучшие механизаторы

СПГНАХИ. (Корр. «Зари Востока»). С каждым днем нарастают темпы весеннего сева в колхозах района. За первые 10 дней засеяно подсолнечником 2.451 гектар, овсом — 560, ячменем — 492, многолетними травами — 79 гектаров.

Вперед — механизаторы Ширской МТС. Они на 57 гектарах перевыполнили план сева подсолнечника и готовы к севу кукурузы.

Механизаторы Тибанской МТС в колхозе своей зоны выполнили планы сева овса и посадки картофеля.

На весенних работах отличился механизаторы Р. Биданашвили, В. Шетухин, В. Попашвили и другие. Они выполняют точные производственные задания на 140—150 процентов.

### У виноградарей села Гурджаани

ГУРДЖААНИ. (Корр. «Зари Востока»). Колхозники села Гурджаани организованно начали весенние работы на плантациях. Выполнен план закладки новых виноградников. С целью ликвидации изреженности отведено более 1.000 корневой лозы. На виноградники внесено 490 тонн минеральных и большое количество органических удобрений. Заготовлено свыше 47 тысяч подпорок. На плантациях ежедневно работает трактор КД-35 и около 20 конных плугов.

### Богатый трудодень

МАХАРАДЗЕ. (Корр. «Зари Востока»). В минувшем году денежный доход колхоза имени Молотова села Нагорья (председатель Ш. Саршишвили) составил 6.637.000 рублей. Этому способствовал рост урожайности зерновых культур и чайных плантаций, повышение продуктивности животноводства.

Значительно увеличались и доходы колхозников. На каждый трудодень выдано 31 руб. 77 коп. деньгами и 4 килограмма зерна.

Семья колхозника В. Мамаладзе, выращенная 1.830 трудодней и получившая 58.140 рублей деньгами и 7,3 тонны зерна, построила для себя двухэтажный дом. Семья Ж. Макулария вырабатала 1.200 трудодней и получила 38.124 рубля деньгами и 4,8 тонны зерна.

М. МАЗАНАШВИЛИ. (Корр. «Зари Востока»).

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХНЕГО СОВЕТА СССР

#### О ПРИСВОЕНИИ ПОЧЕТНОГО ЗВАНИЯ «МАТЬ-ГЕРОИНЯ» МНОГОДЕТНЫМ МАТЕРЯМ, ПРОЖИВАЮЩИМ В ГРУЗИНСКОЙ ССР

- Присвоить почетное звание «Мать-героиня» с вручением ордена «Мать-героиня» и грамоты Президиума Верховного Совета СССР матерям, родившим и воспитавшим десять детей:
1. Ашунба Нунии Харифовне — колхознице, село Лыхны Гудаутского района Абхазской АССР.
  2. Богвардзе Готге Ильянишне — колхознице, село Зоврети Зестафонского района.
  3. Гардава Лиде Николаевне — колхознице колхоза им. Маленкова, Зугдидский район.
  4. Калавишвили Марии Михайловне — колхознице, село Багеби, пригородной зоны города Тбилиси.
  5. Кусраевой Нине Семеновне — колхознице, колхоза им. Молотова, Горийский район.
  6. Лабадзе Тамаре Давидовне — колхознице, село Шрома Зестафонского района.
  7. Малхазян Нано Аветисовне — домашней хозяйке, город Тбилиси.
  8. Мамедовой Исман Курбан кызы — колхознице, село Мамнило Дманисского района.
  9. Софьяновой Евноси Георгиевны — колхознице, село Дранда Гульришского района Абхазской АССР.
- Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. ВОРОШИЛОВ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.  
Москва, Кремль  
15 марта 1957 г.

# ЗАСЕДАНИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДАМ О ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1957 ГОД

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА А. Э. МЕЛАДЗЕ

В своем выступлении депутат Меладзе говорит о неустанной заботе партии и Советского правительства о развитии экономики и культуры страны. Это наглядно видно на примерах нашей республики и ее столицы Тбилиси. Значительная работа проведена и проводится по благоустройству города. В минувшем году перевыполнен план жилищного строительства по линии исполкома. Население Тбилиси только по линии Тблгоссовета получило 12 тысяч квадратных метров новой жилой площади. В эксплуатацию переданы новые водопроводы, бани, школы, расширена электросеть, проложены новые трамвайные и троллейбусные линии, закончено строительство первой очереди Тбилисского телецентра. На центральной площади столицы воздвигнут памятник великому Ленину.

Далее депутат говорит о плане развития городского хозяйства Тбилиси в 1957 году. В нынешнем году только по линии Тблгоссовета будет передано в эксплуатацию до 28 тысяч квадратных метров жилой площади. Кроме этого жилые дома будут построены различными министерствами и ведомствами. Всего во втором году шестой пятилетки город получит 100 тысяч квадратных метров жилой площади.

Предусмотрено строительство 13,7 километров новой водопроводной сети, а также замена старых водопроводных магистралей протяженностью 14 километров. В нынешнем году начнется газификация Тбилиси. С этой целью в эксплуатацию будет передана распределительная станция жидкого газа. Войдут в строй новые школы, бани, колхозный рынок в Сабуртало, закончится строительство Варашевской транспортной магистрали, городской транспорт получит новые троллейбусы и трамвайные вагоны.

Однако, продолжает оратор, всего этого еще недостаточно для удовлетворения растущих потребностей населения. Необходимо еще более усилить строительство жилых домов, расширить сеть водопровода, канализации. Депутат Меладзе ставит вопрос об увеличении капиталовложений на жилищное строительство и благоустройство города. Он отметил, что строительные тресты и ремонтно-строительные конторы, ведущие работы в городе, технически слабо оснащены. Он говорит о необходимости обеспечения их новой строительной техникой, о более широком внедрении индустриальных методов строительства.

Трудящиеся столицы Советской Грузии, борясь за превращение в жизнь постановлений декабрьского и февральского Пленумов ЦК КПСС, решений шестой сессии Верховного Совета СССР, прилагают все усилия к тому, чтобы успешно закончить второй год шестой пятилетки. На стройках, заводах, фабриках Тбилиси широко развернуто социалистическое соревнование за достойную встречу 40-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции.

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА Г. И. БЕРУЛАВА

В обетованное огромное политическое и трудовое подвиги, говорит депутат, трудящиеся Абхазской АССР отметили четвертого марта нынешнего года знаменательную дату—36-летие со дня установления Советской власти в Абхазии.

За прошедшие 36 лет трудящиеся Абхазии в братской семье народов СССР, под руководством Коммунистической партии, при повседневной бескорыстной помощи великого русского народа, а также грузинского и других народов Советского Союза добились значительных успехов в хозяйственном и культурном строительстве. Из негодной отсталой, забытой и темной окраины царской России Абхазия превратилась в цветущий край с развитой промышленностью, субтропическим сельским хозяйством и передовой культурой. Эти успехи являются частичкой общего успеха трудящихся Грузинской ССР, неотъемлемой частью которой Абхазия является.

Брупный шаг вперед в своем развитии Абхазская АССР сделала в 1956 году. Годовой план выпуска валовой продукции выполнен на 104 процента. Выпущено на миллиард рублей промышленной продукции. Закончена электрификация железной дороги Сухуми—Сочи, сооружен сухумский хлебозавод, построены две школы, дано в эксплуатацию 15 тысяч квадратных метров жилой площади.

В 1956 году выполнен план сдачи государству зеленого чайного листа, на 163,7 процента реализован план заготовки фруктов, первоначально заданное по сдаче цитрусовых плодов.

Несмотря на неблагоприятные климатические условия в 1956 году табака сдали государству на 100 тонн больше, чем в 1955 году.

Оратор приводит данные о достижениях в области здравоохранения, дальнейшего развития курортного дела, промышленности, культуры и науки.

Вместе с тем он говорит о серьезных недостатках в хозяйственном и культурном строительстве в автономной республике. Эти недостатки и упущения—результат недостаточного руководства народным хозяйством со стороны партийных и советских организаций.

Обращаясь к участникам сессии, оратор просит о выделении дополнительных средств на расширение жилищного строительства и сооружение водопровода в гор. Сухуми.

Депутат полностью поддерживает предложения об утверждении представленных Советом Министров Грузинской ССР на рассмотрение Верховного Совета плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1957 год с дополнениями и поправками Бюджетной комиссии. Он завершает в том, что тру-

дящиеся Абхазии, как и весь грузинский народ, под руководством партийных организаций с честью выполнят планы второго года шестой пятилетки и тем самым внесут свой вклад в дело строительства коммунизма в нашей стране.

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА Ф. Д. ДУМБАДЗЕ

В своем выступлении депутат Думбадзе рассказывает об успехах, которых добились трудящиеся Кобулетского района в первом году шестой пятилетки. Колхозы района в 1956 году дали стране 14.299.700 килограммов чайного листа. Перевыполнено задание по заготовке цитрусовых плодов. Успехи имеются в производстве продуктов животноводства. Значительно возрос общественный доход колхозов, повысилась стоимость труда. В прошлом году на каждый трудящийся колхоза района выдано в среднем по 24 рубля. Колхозники, специалисты сельского хозяйства, механизаторы борются за повышение производительности труда, снижение себестоимости. За последнее время в колхозах района значительно сокращено число административного персонала, в результате чего достигнуто более 700 тысяч рублей экономии. Значительно возросла механизация сельскохозяйственных работ. Ниле на плантациях и полях идет борьба за досрочное и высококачественное проведение весенних работ, от которых зависит судьба урожая 1957 года. В текущем году колхозам Кобулетского района предстоит выполнить повышенное обязательство: дать стране сортового чайного листа на 2.300.000 килограммов больше, чем в первом году шестой пятилетки, значительно увеличить поголовье урожайности плантаций, заготовить 150 миллионов штук цитрусовых плодов—в три раза больше, чем было сдано государству в прошлом году, сдать сверх плана 200 тонн плодов туша.

Далее депутат Думбадзе говорит о том, что Министерство здравоохранения Грузинской ССР не проявляет должной заботы о благоустройстве Кобулетской курортной зоны. В результате невнимания со стороны Курортного управления в Кобулетском районе в негодность ряд зданий, здравниц. Назрел вопрос о строительстве домов-коттеджей, в которых могли бы провести летний сезон трудящиеся с семьями.

Тов. Думбадзе подвергла критике Министерство просвещения Грузии, которое никак не может решить вопрос о постройке в Кобулетском районе нового школьного здания. Она также критиковала Министерство совхозов Грузии, затягивающее постройку водопровода в Очамурском совхозе.

Выступающая предлагает утвердить представленный проект бюджета Грузинской ССР на 1957 год, который направлен на дальнейшее развитие экономики и культуры республики.

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА П. И. ЧХОВАДЗЕ

Коммунистическая партия и Советское правительство повседневное заботится о неуклонном росте экономики и культуры союзных республик. Ярким свидетельством этого являются представленные на утверждение сессии Верховного Совета Грузинской ССР проекты народно-хозяйственного плана и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1957 год.

Последовательное осуществление Коммунистической партией ленинской национальной политики, говорит депутат, обеспечило всестороннее развитие экономики и культуры союзных республик, в том числе Грузинской ССР.

В 1956 году новых успехов в хозяйственном и культурном строительстве добились трудящиеся второго индустриального центра Грузии—гор. Кутаиси. В 1956 году промышленность гор. Кутаиси перевыполнила план выпуска валовой продукции, преввыполнив уровень 1955 года на пять процентов. В строй вступили новые предприятия—мебельная фабрика, молочный завод, хлебозавод и другие.

Промышленные предприятия города хорошо начали 1957 год. Впереди идут коллективы автомобильного завода имени Орджоникидзе, автопоного, консервного, машиностроительного и стеклотарного заводов, швейной и кондитерской фабрик и других. Все шире разворачивается социалистическое соревнование в честь 40-летия Великой Октябрьской социалистической революции. В ответ на Постановление ЦК КПСС «О подготовке к празднованию 40-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции» трудящиеся города берут на себя новые социалистические обязательства, стремясь достойно отметить этот всенародный праздник. Они горячо одобряют решения декабрьского и февральского Пленумов ЦК КПСС.

Далее оратор говорит о выполнении бюджета гор. Кутаиси за 1956 год. В основном успешно были освоены ассигнования, предусмотренные местным бюджетом на отдельные мероприятия, в частности на строительство и благоустройство города.

Оратор просит сессию выделить дополнительные средства на жилищное строительство, на расширение водопроводной, канализационной, электротехнической сетей и на благоустройство улиц и некоторые другие мероприятия.

В заключение тов. Чхобадзе говорит о своей поддержке предложения об утверждении сессией проекта плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1957 год.

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА А. М. ДАВИТАШВИЛИ

Осуществляя решения XX съезда партии, говорит депутат Давиташвили, трудящиеся Гурджаанского района вносят свой вклад в общенародное дело борьбы за крутой подъем сельского хозяйства. С

превышением выполнили годовые планы заготовки винограда, зерновых и продуктов животноводства. Несмотря на неблагоприятные погодные условия средняя поголовная урожайность виноградарства в 1956 году в районе составила 62,2 центнера. Повысились доходы колхозов и ошата трудящихся.

Оратор отмечает и те недостатки, которые имеются в борьбе за повышение урожайности виноградарства в отдельных колхозах. Он говорит о том, что колхозники и работники совхозов района взяли обязательство в текущем году значительно повысить урожайность винограда и вызвать на социалистическое соревнование трудящихся Шемахинского района Азербайджанской ССР и Зестафонского района.

Депутат Давиташвили далее говорит о необходимости разрешить некоторые вопросы в части организации внимания сельскохозяйственного налога.

Значительное место в речи депутата Давиташвили заняли вопросы дальнейшего благоустройства города Гурджаани и ее района. Оратор просит сессию Верховного Совета Грузинской ССР предусмотреть дополнительные ассигнования на неотложные нужды района, в частности на расширение водопровода и окончание строительства гостиницы, парка культуры и отдыха в Гурджаани, на строительство стадиона в районном центре и школ в ряде сел района.

В заключение своей речи депутат Давиташвили говорит:

Представленные на рассмотрение настоящей сессии Верховного Совета Государственный план развития народного хозяйства и Государственный бюджет Грузинской ССР обеспечивают дальнейший расцвет нашей республики. Трудящиеся Гурджаанского района полны решимости бороться за превращение в жизнь исторических решений партии и правительства, направленных на дальнейшее развитие народного хозяйства страны, подъем материального благосостояния народа.



Третья сессия Верховного Совета Грузинской ССР. На снимке—депутаты Верховного Совета Грузинской ССР (слева направо): народный артист Грузинской ССР В. Годзишвили, звенящая колхоза сса Арбишки Цителкарского района М. Алавердшвили, народный артист СССР А. Васадзе, трактористка Тибанской МТС Сигнальского района Э. Нагровиани.

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА М. Ф. ОРАГВЕЛИДЗЕ

Колхозники Махарадзевского района, как и все трудящиеся сельского хозяйства республики, не жалеют сил для успешного выполнения задач, намеченных в плане развития народного хозяйства на 1957 год, говорит депутат Орагвелидзе. Несмотря на неблагоприятные климатические условия колхозники нашего района в минувшем хозяйственном году выполнили свои обязательства перед государством.

Однако этим довольствоваться нельзя. Коммунистическая партия и Советское правительство осуществляют обширную программу подъема социалистического сельского хозяйства. В выполнении ее мы должны внести как можно больший вклад.

На состоявшемся совещании работников сельского хозяйства района приняты повышенные обязательства—в 1957 году сдать государству 25 тысяч тонн высококачественного зеленого чайного листа, свыше 220 тонн шелковичных коконов, налить на каждую фуражную корову по 1.200 килограммов молока, собрать с каждого гектара не менее чем по 20 центнеров кукурузы.

Депутат рассказывает о том, как махарадзевские колхозники борются за превращение в жизнь взятых обязательств. В колхозах района сейчас, в дни подготовки к 40-летию Великой Октябрьской социалистической революции, еще шире разворачивается традиционное соревнование с колхозниками Гевечского района. Трудящиеся Махарадзевского района будут трудиться с еще большей энергией, чтобы добиться новых успехов в борьбе за выполнение исторических решений XX съезда КПСС.

Оратор подверг критике работников чайных фабрик, которые зачастую нарушают установленные нормы при определении качества чая. Это приносит значительный ущерб колхозам.

Одобряя поставленные на обсуждение сессии Верховного Совета плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета республики на нынешний год, депутат Орагвелидзе указывает, что план и бюджет отвечают интересам народа, они будут способствовать дальнейшему расцвету экономики и культуры Грузии.

## РЕЧЬ МИНИСТРА ПРОМЫШЛЕННОСТИ МЯСНЫХ И МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР Г. С. ДЖОМАРДЖИДЗЕ

В шестой пятилетке в нашей стране значительно возросло производство продовольственных товаров. Все больше мяса, мяса дают государству передовые колхозы Грузии. Однако в этом деле, отметил Г. Джомарджидзе, в республике имеются большие недостатки. Министерство промышленности мясных и молочных продуктов не выполняет планов. Этому мешает слабое руководство заготовкой продуктов животноводства на местах. Выступающий говорит, что в прошлом году колхозы Ахметского района сдали молока больше, чем в предыдущем году, однако стали его на 2.000 центнеров меньше. Подобное положение имело место в Сигнальском, Квартетском, Кварельском и других районах.

Брунливое животноводческие районы—Ахалкалакский, Тетрикарский, Лагодзский, Ахалцихский сдали в прошлом году неупитанный скот. Сдача скота происходит неравномерно, что отражается на бесперебойном производстве мясных продуктов. Тов. Джомарджидзе предлагает установить колхозам месячные планы откорма и сдачи скота взамен кварталных. Такой порядок, считает он, будет способствовать ритмичной работе предприятий мясной и молочной промышленности.

В выступлении было отмечено, что в прошлом году в Тбилиси произведено и продано населению города в полтора раза больше молочных продуктов, чем в предыдущем году. Это является результатом заботы партии и правительства об улучшении снабжения трудящихся. Во втором году шестой пятилетки производство этих продуктов значительно увеличилось. Министерство торговли республики должно расширить торговую сеть по продаже мяса, молочных продуктов, оборудовать ма-

сачи гектаров новых виноградников шампанских сортов и 100 гектаров подвойного маточника, а также 30—40 гектаров новых питомников и др. Для обеспечения выполнения этого плана в этом году в системе Грузшампанкомбината создаются три новых совхоза. Уже подготовлена почва для закладки питомников, закончилось устройство теплиц, началась окультуривка лоз. Особое внимание должно быть уделено закладке высокоурожайных сортов винограда.

Оратор говорит о трудностях создания новых совхозов, в частности о трудностях их технического оснащения. Он просит Министерство сельского хозяйства Грузинской ССР оказать помощь в этом деле.

Оратор присоединяется к предложениям выступивших депутатов об утверждении плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1957 год.

## РЕЧЬ МИНИСТРА ТЕКСТИЛЬНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ГРУЗИНСКОЙ ССР И. Д. АРТМЕЛАДЗЕ

В своем выступлении т. Артмеладзе говорит о широком развитии текстильной промышленности Грузии. Ежегодно предприятия текстильной промышленности Грузии отгружают в братские республики страны около 37 миллионов метров шерстяных, хлопчатобумажных, шелковых тканей, десятки тонн пряжи, суровья своего производства.

Далее т. Артмеладзе говорит о том, что в шестой пятилетке выпуск тканей в республике значительно увеличивается. Во втором году шестой пятилетки будет изготовлено 64.200.000 метров шерстяных, шелковых и хлопчатобумажных тканей. Войдут в строй два новых текстильных предприятия, строительство которых уже ведется. Это фабрика камвольных тканей, которая даст в год 2,5 миллиона метров тонкошерстных костюмных и платочных тканей, и новая шелковая фабрика мощностью в 4,2 миллиона метров жаккардовой и набивной ткани. До конца пятилетия будет, в основном, завершено строительство Гурийского хлопчатобумажного комбината, мощность которого возрастет до 55 миллионов метров хлопчатобумажных тканей в год.

Представленный на рассмотрение сессии Государственный план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1957 год и Государственный бюджет Грузинской ССР на 1957 год, говорит оратор, являются ярким доказательством повседневной заботы Коммунистической партии и Советского правительства о дальнейшем подъеме экономики и культуры союзных республик и в их числе Грузии. Они предусматривают новый рост всех отраслей промышленности республики.

Выступающий говорит о том, что работа предприятий текстильной промышленности республики еще не удовлетворяет возросших потребностей населения. Высокотехнологичный советский потребитель желает приобрести прочные, высококачественные, красиво отделанные ткани. Мы же выпускаем порой недоброкачественную продукцию. Ряд предприятий текстильной промышленности республики находится в плохом финансовом положении, работает неудовлетворительно.

Тов. Артмеладзе подверг критике Министерство сельского хозяйства Грузии, которое вот уже несколько лет подряд не обеспечивает выполнение планов заготовки коконов, являющихся основным сырьем для ряда предприятий текстильной промышленности.

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА А. А. АВАЗШВИЛИ

Ведущей отраслью сельского хозяйства Кварельского района является виноградарство. В 1956 году трудящиеся района продали немалую работу для того, чтобы добиться перевыполнения установленного плана сдачи винограда. По сравнению с 1955 годом урожайность с одного гектара увеличилась на 15 центнеров. В прошлом году государству было сдано на 1.470 тонн винограда больше, чем в предыдущем. Достигнуты также некоторые успехи и в развитии других отраслей сельского хозяйства. Все это обеспечило повышение ошата трудящихся в колхозах.

Далее оратор говорит, что было бы неправильным обойти молчанием недостатки, имеющиеся в работе колхозов Кварельского района. В некоторых из них все еще слаба трудовая дисциплина, нарушается Устав сельскохозяйственной артели и др.

Состоявшееся недавно совещание работников сельского хозяйства района наметило мероприятия по изжитию всех недостатков и резкому повышению урожайности сельскохозяйственных культур и производительности животноводства.

В Кварельском районе имеются большие возможности для расширения площадей под виноградниками, дающими сырье для высококачественного вина («Киндзмараули» и коньяка «Энисели», известных далеко за пределами нашей страны. Министерство сельского хозяйства Грузинской ССР должно оказать помощь колхозам района в освоении новых площадей.

Касаясь вопроса благоустройства районного центра Кварели, т. Авазшвили отметил, что необходимо ускорить работы второй очереди по укреплению берегов реки Лубули и в ближайшее время закончить строительство больницы в Кварели.

Оратор говорит, что в этом году будет широко отмечаться юбилей великого грузинского писателя и общественного деятеля Ильи Чавчавадзе. Весь грузинский

народ готовится торжественно встретить эту знаменательную дату. Кварели—родина И. Чавчавадзе. Трудящиеся района также активно готовятся к юбилею своего великого земляка.

Представленные на рассмотрение сессии Верховного Совета Грузинской ССР Государственный план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1957 год и Государственный бюджет Грузинской ССР на 1957 год полностью обеспечивают развитие всех отраслей народного хозяйства республики и дальнейшее повышение материального благосостояния и культурного уровня жизни грузинского народа.

## РЕЧЬ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ИСПОЛКОМА ЮГО-ОСЕТИНСКОГО ОБЛАСТНОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ И. С. ЧИАЕВА

Представленный на утверждение настоящей сессии проект бюджета Грузинской ССР на 1957 год, говорит оратор, отражает потребности дальнейшего бурного роста экономики и культуры нашей республики.

Некогда отсталая и забабеланная Юго-Осетия за годы Советской власти вышла на светлую дорогу небаважного хозяйственного и культурного развития и расцвета. Трудящиеся области вместе с другими народами нашей великой Родины успешно строят коммунизм. Они горячо одобряют политику партии и правительства.

С братской помощью великого русского и грузинского народов труженики Юго-Осетии за сравнительно короткий срок превратили свою область в один из цветущих уголков Грузии.

По сравнению с 1940 годом великая область вырос в 2,4 раза. Более 80 процентов всех бюджетных средств расходуются на социально-культурные мероприятия. Область покрыта густой сетью культурно-просветительных и медицинских учреждений.

В настоящее время в Тбилиси проходит декада осетинского искусства и литературы, в которой деятели культуры области готовились, как в серьезному и ответственному замыслу.

Мы уверены, говорит т. Чаев, что проведение декады будет способствовать дальнейшему развитию культуры осетинского народа, еще больше укреплению вековой дружбы между осетинским и грузинским народами.

Наряду с успехами в хозяйственном и культурном строительстве оратор отмечает недостатки в развитии промышленности и сельского хозяйства Юго-Осетии. В области еще много отсталых, маломощных колхозов, низка урожайность колхозных полей и продуктивность животноводства. Низка производительность труда колхозников.

По все благополучно с капитальным строительством. Строительные организации области ежегодно оставляют несоизмерно значительные средства.

Тов. Чаев говорит о необходимости ликвидировать ряд мелких строительных контор, подчиненных разным министерствам, и на их базе создать в области мощную строительную организацию. Он ставит также вопрос об ускорении строительства дороги Сталинири—Кваела, о сооружении консервного завода в гор. Сталинири, об ассигновании необходимых средств для дальнейшего благоустройства гор. Сталинири и строительства знаурского Дома культуры.

## РЕЧЬ ДЕПУТАТА М. Э. АСАТИАНИ

В своем выступлении депутат Асатиани отметил, что, выполняя исторические решения XX съезда КПСС, коллективы предприятий, колхозники Самтредского района добились в минувшем году определенных успехов. Шелкотканная фабрика план 1956 года по валовой продукции выполнила на 104 процента и дала стране сверх плана продукции на 1.500 тысяч рублей. Производительность труда на консервном комбинате возросла на 13,1 процента, а себестоимость продукции снизилась на 7 процентов. Самтредское паровозное депо выполнило план на 148,1 процента.

Некоторые успехи достигнуты также в сельском хозяйстве. Однако район серьезно отстал с выполнением планов навоза молока. Выступающий заверил участников сессии, что трудящиеся района в ближайшее время исправят этот серьезный недостаток.

В Самтредском районе механизация сельскохозяйственных работ стоит на низком уровне. Это объясняется как большим разномасштабным сельскохозяйственным производством, так и слабым техническим оснащением единственной в районе МТС. Оратор ставит перед Министерством сельского хозяйства Грузинской ССР вопрос об усилении машинного парка МТС.

Депутат Асатиани критикует Министерство промышленности строительных материалов Грузинской ССР за необоснованное завышение плана выпуска кирпича Самтредскому кирпичному заводу. Этот вопрос был поставлен перед министерством, однако план оставлен без изменения. При таком плане ставится под угрозу соблюдение технологических требований, необходимых для выпуска качественной продукции.

Поддерживая предложения депутатов утвердить представленные на рассмотрение сессии Государственный план развития народного хозяйства и Государственный бюджет Грузинской ССР на 1957 год, депутат Асатиани заявил, что трудящиеся Самтредского района вместе со всем советским народом будут неустанно бороться за превращение в жизнь решений декабрьского и февральского Пленумов ЦК КПСС, добьются новых успехов в работе промышленных предприятий, росте колхозного

производства.

ЗАСЕДАНИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДАМ О ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1957 ГОД

РЕЧЬ ДЕПУТАТА Т. В. ПОПХАДЗЕ

Трудящиеся Грузии вместе со всем советским народом, говорят депутат Попхадзе, энергично борются за выполнение задач, поставленных XX съездом КПСС. В первом году шестой пятилетки в республике достигнуты серьезные успехи. Эти достижения — результат осуществления ленинской национальной политики, неустанной заботы Коммунистической партии и Советского правительства о развитии экономики и культуры республики.

Далее депутат говорит о том, как работают на благо Родины трудящиеся города марганца — Чхатура. В текущем году предприятия треста «Чхатурмарганец» перевыполняют производственные задания. Многие делается для повышения производительности труда горняков, для увеличения добычи марганца. В этом году по линии треста «Чхатурмарганец» на строительство нарасходуется около 80 миллионов рублей. Сейчас город в лесах новостроек. Вместе с промышленным строительством ведется строительство жилых домов, культурно-бытовых учреждений.

Оратор отмечает, что для улучшения культурно-бытовых условий трудящихся города следует осуществить ряд мероприятий. По его мнению, неправильно то, что культурные учреждения города: театр, Дом культуры, музыкальная школа, библиотеки переданы в подчинение исполкома Чхатурского районного Совета. Депутат ставит вопрос о передаче этих учреждений в ведение города.

Министерство торговли Грузинской ССР и некоторые другие организации недостаточно заботятся об улучшении торгового обслуживания трудящихся Чхатуры. В столовых города не бывает овощей, магазины не снабжаются в достаточном количестве товарами широкого потребления.

Депутат считает также необходимым принять меры в скорейшем проведении водопровода, осветления и канализации в новых районах города.

Представленный на утверждение сессии проект бюджета Грузинской ССР, — говорит он в заключение, — соответствует тем огромным задачам, которые вытекают из установленного плана развития всех отраслей экономики и культуры республики. Вдоху предложение утвердить его.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА Г. С. СЕХИШАВИЛИ

В первом году шестой пятилетки, сказал депутат Сехишавили, колхозы Мцхетского района добились новых успехов в производстве ряда сельскохозяйственных продуктов, было получено в среднем 20,5 центнера кукурузы с гектара — значительно больше, чем в предшествующие годы. Высокий урожай этой ценной сельскохозяйственной культуры имел колхоз имени Хрущева села Цикажи — по 45,8 центнера кукурузы с каждого гектара. Это позволило колхозу значительно увеличить производство продуктов животноводства. Здесь на фуражную корову надоно по 2,647 килограммов молока, тогда как в 1953 году такой составили лишь 420 килограммов. Не отстает от Цикажского колхоза артели сел Давиди Багда, Эреда и других.

Перевыполнив план по урожайности ряда сельскохозяйственных культур и развитию животноводства в первом году шестой пятилетки, колхозы района сдают государству в счет 1957 года мясо, молоко и другие сельскохозяйственные продукты. Эти успехи являются результатом самоотверженного труда колхозного крестьянства, его патристической борьбы за превращение в живые исторические решения XX съезда Коммунистической партии Советского Союза. Однако трудящиеся Мцхетского района не останавливаются на достигнутом. Исправа еще имеющиеся в работе колхозов серьезные недостатки, они прилагают все усилия к тому, чтобы добиться нового подъема колхозного производства.

Вольшую помощь в этом колхозникам оказывает государство. Расширяется сеть оросительных каналов, растет уровень механизации. Необходимо максимально использовать имеющиеся возможности, привести в действие внутренние резервы, которых в колхозном производстве много.

Нас, продолжает депутат Сехишавили, справедливо критикуют за то, что в районе все еще плохо ухаживают за садами и виноградниками, слабо внедряют передовую агротехнику, получают низкие урожаи плодов и винограда. Устранить это в наших силах. Вместе с тем району нужна более активная помощь со стороны Министерства сельского хозяйства республики. Единственная в Мцхетском районе МТС нуждается в дополнительной сельскохозяйственной технике.

Депутат Сехишавили подверг критике Министерство культуры Грузинской ССР, которое не принимает мер к строительству в городе Мцхета Дома культуры.

РЕЧЬ МИНИСТРА ПРОМЫШЛЕННОСТИ СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР Г. П. ХОМЕРИКИ

Увеличение объема капитального строительства в Грузии предвдывает все растущие требования к производству строительных материалов. Предприятия Министерства промышленности строительных материалов Грузинской ССР план 1956 года по выпуску валовой продукции выполнили на 101,2 процента, а по товарной продукции — на 100,8 процента. Однако, несмотря на это, министерство не выполнило свой план капиталовложений и недодало государству 7,5 миллиона рублей. Это объясняется плохой работой ряда предприятий, их руководителей и аппарата министерства.

Тов. Хомерики подробно говорит о недостатках в работе Тбилисского керамического комбината и треста «Грузнегуд». Министерство промышленности строитель-

ных материалов Грузинской ССР, несмотря на выполнение плана 1956 года по производству кирпича, черепицы, вяжущих материалов и некоторых других видов строительных материалов, не обеспечивает потребности строек республики ни в стеновом, ни в кровельном материале. До сих пор не обеспечен выпуск строительных материалов и изделий, необходимых для ведения строительства индустриальными методами. Предприятиями министерства не выпускаются такие изделия, как крупные стеновые блоки, плиты междуэтажных перекрытий, перегородочные плиты и другие изделия.

План капитального строительства в 1956 году выполнен на 81,6 процента. Причиной невыполнения плана является неудовлетворительное руководство капитальным строительством со стороны министерства, плохая организация работ на стройплощадках, слабое использование механизмов и нехватка лесоматериала.

Благодаря помощи со стороны Совета Министров Грузинской ССР и ЦК КП Грузии в 1957 году обеспечено значительное увеличение капиталовложений по Министерству промышленности строительных материалов Грузинской ССР.

Важнейшими резервами увеличения выпуска продукции и расширения ее ассортимента являются полное использование имеющихся производственных мощностей, внедрение новой техники и передовых методов производства. Хороший пример умелого использования внутренних производственных возможностей и внедрения достижений новаторов показывает Мотехский завод сухого прессования кирпича.

Тов. Хомерики ставит вопрос об организации в республике Научно-исследовательского института строительных материалов.

Работники промышленности строительных материалов республики, говорит в заключение оратор, прилагают все силы к тому, чтобы с честью выполнить задачи, поставленные декабрьским и февральским пленумами ЦК КПСС, обеспечить растущую потребность многочисленных новостроек Грузии в строительных материалах.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА И. Г. РТВЕЛИАШВИЛИ

Депутат Ртвелиашвили привел цифры, свидетельствующие о росте колхозного производства в Горьком районе. В первом году шестой пятилетки колхозы района сдали государству 90.000 центнеров фруктов, 27.350 центнеров винограда, 447.000 центнеров сахарной свеклы, 40.000 центнеров овощей и много других сельскохозяйственных продуктов. По сравнению с 1952 годом количество молочного скота возросло на 88 процентов. Увеличилось производство продуктов животноводства. В прошлом году район дал государству сырья и сельскохозяйственных продуктов на сумму более 74 миллионов рублей.

Эти успехи являются результатом внедрения передовой агротехники, механизации сельскохозяйственных работ, применения нового порядка планирования. Они стали возможны благодаря высокой активности трудящихся района в борьбе за превращение в живые решения XX съезда КПСС. Трудящиеся района горячо одобряют решения декабрьского и февральского пленумов ЦК КПСС и постановлений шестой сессии Верховного Совета СССР, направленные на дальнейшее укрепление экономического могущества нашей Родины, повышение материального благосостояния и культурного уровня жизни советского народа.

В ответ на Обращение ЦК КПСС и Совета Министров Союза ССР ко всем работникам сельского хозяйства, колхозникам, механизаторам, зоотехникам, агрономам, все трудящиеся Горького района включились в соревнование за достойную встречу 40-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции и приняли на себя новые повышенные обязательства. Они решили сдать государству больше чем в прошлом году: фруктов — на 8—10 тысяч тонн, винограда — на 500 тонн, овощей — на 22 тысячи тонн, сахарной свеклы — на 33 тысячи тонн. Снять с откорма 3.150 свиней.

На полях колхозов Горького района идет весенние работы. Широким фронтом ведется сев пшеницы и ячменя. Горячая работа наступила в колхозных садах и на виноградниках.

Оратор говорит о проводимых мероприятиях по дальнейшему улучшению бытовых условий трудящихся Горького района. В районе начато строительство межколхозного водопровода, который обеспечит водой 40 сел, 2 МТС и 2 совхоза района. Отложено строительные работы ведутся медленно. Затягивается решение вопроса о строительстве нового школьного здания в Аteni.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА В. В. ЛЕЖАВА

Государственный план развития народного хозяйства и Государственный бюджет Грузинской ССР на 1957 год, составленные в соответствии с решениями XX съезда КПСС и декабрьского пленума ЦК КПСС, говорит депутат Лежава, обеспечивают дальнейший подъем экономики нашей республики, повышение материального благосостояния и культурного уровня трудящихся.

Трудящиеся Орджоникидзевского района приветствуют постановления пленумов ЦК КПСС о дальнейшем расширении прав совхозных республик, повышении роли местных партийных, советских и профсоюзных организаций в деле руководства хозяйственными и культурными строительством.

Оратор отмечает, что в прошлом году было многое сделано для дальнейшего роста колхозного производства района, благоустройства сел и районного центра, улучшения постановки народного образования. Вместе с тем, он останавливается на ряде недостатков, устранение которых позволит улучшить культурно-бытовое обслужива-



Третья сессия Верховного Совета Грузинской ССР. На снимке — группа депутатов Верховного Совета Грузинской ССР (слева направо): директор Криванского совхоза А. Мигриаули, педагог Цхакавской средней школы В. Хухия, Герой Советского Союза М. Кантария, бригадир Горького консервного завода Ж. Беридзе, сборщица чая колхоза имени В. И. Ленина Гегекорского района Т. Кекелия.

РЕЧЬ МИНИСТРА ГОРОДСКОГО И СЕЛЬСКОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР С. С. ЛОРДКИПАНИДЗЕ

Декабрьским и февральским пленумами ЦК КПСС вскрыты серьезные недостатки в работе промышленности и строительных организаций и поставили конкретные задачи по улучшению их деятельности. Ряд ответственных задач стоит и перед работниками Министерства городского и сельского строительства Грузинской ССР. Надо намного ускорить темпы строительномонтажных работ, увеличить сдачу в эксплуатацию жилой площади и одновременно добиться сокращения стоимости квадратного метра жилой площади путем широкого применения прогрессивных конструкций и сборных элементов.

В свете этих задач, — говорит оратор, — Министерство городского и сельского строительства Грузинской ССР наметило ряд мероприятий. На существующих производственных предприятиях, изготовляющих строительные детали и материалы, при минимальных затратах значительно увеличен выпуск продукции. Разработаны мероприятия по созданию в гор. Тбилиси крупного предприятия, которое полностью обеспечит потребности строек районов Восточной Грузии в железобетонных изделиях. Для Западной Грузии предполагается организовать в гор. Кутаиси такое же предприятие, которое будет выпускать ежегодно 180 тысяч квадратных метров стальных и 150 тысяч кубометров железобетонных изделий.

Далее Т. Лордкипанидзе говорит о недостатках в планировании, о необеспеченности многих строительных объектов проектно-сметной документацией. Он критикует Министерство финансов Грузинской ССР за проявляемую им в некоторых случаях медлительность при решении неотложных вопросов, связанных с внутренней реорганизацией в системе Министерства городского и сельского строительства Грузинской ССР.

Оратор поддерживает предложение утвердить представленные сессии Верховного Совета проекты плана развития народного хозяйства Грузинской ССР и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1957 год. Он завершает сессию в том, что многотысячный коллектив работников предприятий и строек Министерства городского и сельского строительства Грузинской ССР приложит все силы к тому, чтобы выполнить задачи, поставленные перед партией и правительством.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА Д. Б. МАМЕДОВА

Претворяя в жизнь исторические решения XX съезда КПСС, трудящиеся Марнеульского района добились в 1956 году некоторых успехов в развитии сельского хозяйства. Значительно увеличена урожайность зерновых, в том числе кукурузы, а также винограда, овощей, картофеля и эфиромасличных культур. Увеличились надои молока, настриг шерсти.

Денежный доход колхозов вырос на 14 миллионов рублей по сравнению с 1955 годом. Досрочно был выполнен план сдачи государству хлеба, шерсти, овощей, картофеля, винограда, фруктов и других сельскохозяйственных продуктов.

В результате улучшения материального благосостояния колхозников, поднялся их заинтересованность в колхозном труде. Однако, — продолжает депутат, — эти успехи не могут заслонить все еще имеющиеся серьезные недостатки. Работники сельского хозяйства района имеют все возможности для достижения более высоких показателей в сельскохозяйственном производстве.

Для навстречу 40-летию Великой Октябрьской социалистической революции, колхозники района взяли на себя серьезные обязательства по повышению урожайности сельскохозяйственных культур и росту продуктивности животноводства в 1957 году. Достаточно сказать, что колхозы района обязались за год в полтора раза увеличить производство мяса, откормить шесть тысяч голов свиней, более 50 процентов мясосоставов государству обеспечить свининой. Эти обязательства уже практически выполняются.

Депутат Мамедов говорит о том, что в представленном на утверждение сессии Верховного Совета Грузинской ССР Государственном бюджете Грузинской ССР на 1957 год отражены замечательные успехи трудящихся республики во всех областях коммунистического строительства, достигнутые под руководством Коммунистической партии и Советского правительства. Каждая цифра бюджета выражает неустанную заботу партии о дальнейшем развитии экономики и культуры жизни советских людей.

Говоря о бюджете Марнеульского района, депутат просит сессию предусмотреть ассигнования на реконструкцию и расширение существующего в районе водопровода, на школьное строительство, а также просит Совет Министров Грузинской ССР решить вопрос о включении Марнеульского района в электросеть «Грузнегрод».

Трудящиеся района, заверяет депутат, прилагают все силы и энергию для того, чтобы достойно встретить 40-летие Великой Октябрьской социалистической революции.

РЕЧЬ МИНИСТРА ГОРОДСКОГО И СЕЛЬСКОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР С. С. ЛОРДКИПАНИДЗЕ

Депутат Гелдашвили отмечает, что все советские люди с огромным удовлетворением встречают решение декабрьского пленума ЦК КПСС о расширении жилищного строительства. Жилые дома надо строить быстро. Однако стройки затягиваются. Более шести лет строится в Тбилиси жилой дом для рабочих предприятия Министерства промышленности строительных материалов Грузинской ССР. Вместо помощи и форсирования строительства Министерство решило отобрать 900 тысяч рублей, первоначально ассигнованных строителям.

Касаясь вопросов благоустройства района, оратор сказал, что необходимо закончить прокладку автостроения высокого напряжения, соорудить несколько капитальных мостов. Он говорит о том, что Министерство сельского хозяйства Грузинской ССР должно снабдить МТС района необходимым количеством сельскохозяйственных машин, усилить завоз в район минеральных удобрений.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА К. Н. ШАВИШВИЛИ

Депутат Шавишвили говорит об успехах, достигнутых трудящимися Аджарии в 1956 году. Эти успехи — результат осуществления решений XX съезда партии. Промышленность Аджарии досрочно к 15 декабря выполнила годовой план и дала государству на 37 миллионов рублей сверхплановой продукции. План двух месяцев 1957 года выполнен на 105,9 процента.

Однако в хозяйственной деятельности, отмечает оратор, в планировании производства есть недостатки, которые надо устранить возможно быстрее. Конкретные пути ликвидации этих недостатков указал декабрьский и февральский пленумы ЦК КПСС. В текущем году очень плохо обстоит дело со снабжением предприятий сырьем. В результате многие ведущие предприятия республики не выполнили производственного плана двух месяцев 1957 года. Вопрос необходимо урегулировать в ближайшее время.

Далее оратор говорит о промышленном и жилищном строительстве. Несмотря на некоторые успехи, темпы строительства и качество строительных работ далеко не удовлетворяют требований. Многие работы по капитальному строительству выполняются медленными темпами, не имеющие нужных механизмов. В Аджарии капитальное строительство, в основном, должен вести трест № 5 Министерства городского и сельского строительства Грузинской ССР. Однако трест работает на рух вон плохо.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА З. В. ГЕЛДАШВИЛИ

Вместе со всем грузинским народом трудящиеся Телавского района в прошлом году достигли новых успехов. Промышленность района выполнила план 1956 года на 105,6 процента и выпустила на 18 миллионов рублей больше продукции, чем в предыдущем году. С хорошими показателями закончили минувший год колхозы и совхозы района. С гектара было получено 66 центнеров винограда вместо предусмотренных планом 58 центнеров. Слано государству на 1.520 тонн винограда больше, чем в 1955 году. Получен неплохой урожай кукурузы и других зерновых, повысился налив молока. Были перевыполнены планы заготовок и закупки мяса, яиц, шерсти и др. В результате на трудоем колхозникам было выдано в среднем на 9 рублей больше, чем в предыдущем году.

Далее оратор говорит о том, что в районе не полностью используются имеющиеся возможности, все еще низок выход продукции на 100 гектаров сельскохозяйственных культур. Некоторые отрасли сельского хозяйства, в том числе животноводство, еще отстают. Колхозники, работники совхозов и МТС, специалисты сельского хозяйства района активно откликнулись на обращение Коммунистической партии и Советского правительства — сделать 1957 год переломным годом в дальнейшем развитии всех отраслей сельского хозяйства. Трудящиеся Телавского района взяли на себя повышенные обязательства и сделают все для их выполнения.

Далее оратор говорит о том, что в районе имеются богатые возможности для более широкого развития технических культур, говорит о необходимости их лучшего использования.

Полностью поддерживая представленные на рассмотрение Верховного Совета Грузинской ССР план развития народного хозяйства и Государственный бюджет Грузинской ССР на 1957 год, депутат Шавишвили заверяет, что трудящиеся Аджарии примут все меры к тому, чтобы обеспечить их успешное выполнение.

РЕЧЬ МИНИСТРА ВОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР Г. С. КОБУЛИЯ

Выступающий отмечает, что представленные на рассмотрение сессии Верховного Совета Грузинской ССР бюджет и план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1957 год предусматривают необходимые финансирование дальнейшего развития водного хозяйства республики.

Задания прошлого года коллектив Министерства водного хозяйства Грузинской ССР перевыполнил. В эксплуатацию сдано 7.565 гектаров новой полевой площади.

Ряд строительных организаций министерства добился больших успехов в социалистическом соревновании. Строительному управлению Колхидстрой вручено переходящее Красное знамя Совета Министров СССР и ВПСРС, денежной премией награждена строительная контора № 5 Самгорстроя.

Тов. Кобулия говорит о серьезности задач, поставленных перед Министерством водного хозяйства Грузинской ССР в 1957 году. В этом году будут полностью закончены работы по регулированию реки Дзешне-Ицали. В основном завершится строительство берегоукрепительных сооружений на реке Чорохи. Строительство сложного комплекса регуляционных сооружений на реке Риони будет вестись с таким расчетом, чтобы закончить его в 1958 году.

Далее оратор отметил, что строительство водохранилища первой очереди в Спиди идет очень медленными темпами. Необходимо, говорит он, осуществить капитальное укрепление берегов рек Риони, Ингури, Дураджи, изыскать нужные средства и форсировать эти работы.

Строительные организации министерства не сумели выполнить задание по снижению себестоимости строительства. Серьезными недостатками страдали в прошлые годы планирование, нерационально использовались финансовые-материальные ресурсы. Решения декабрьского и февральского пленумов ЦК КПСС указали пути устранения этих недостатков.

Оратор говорит о том, что в мелкоропном строительстве планируется также и трудовое участие колхозников и привлечение колхозных средств. Однако некоторые колхозы Карельского, Качетского, Киспского, Мухомовского и других районов не выполняют заданий по мелкоропному строительству. В прошлом году активное участие в мелкоропных работах приняли колхозники Горького, Телавского, Гурджаанского, Ланчхутского и Махаразвского районов.

В республике полевая площадь достигла 320 тысяч гектаров. Это — немалый цифра. Однако полевые площади не везде рационально используются. Опыт передовых колхозов свидетельствует о возможности получения на них обильного урожая. На использование этого резерва роста урожайности должны обратить внимание все работники сельского хозяйства республики.

РЕЧЬ ДЕПУТАТА В. В. КАВАДЗЕ

Депутат Кавадзе говорит о трудовых успехах, достигнутых колхозниками Аспиндзского района в 1956 году. В 1956 году колхозы района увеличили урожайность зерновых в среднем с каждого гектара на 22 процента. В экономике района значительно место занимает садоводство. За последние три года фруктовые сады были заложены на площади 107,5 гектара. Однако возможности развития садоводства в районе используются недостаточно.

Оратор останавливается на вопросах подъема животноводства в районе. План по надою молока в прошлом году был перевыполнен. От каждой фуражной коровы получено на 104 килограмма молока больше, чем в 1955 году. Колхозники района взяли обязательство с каждого 100 гектаров сельскохозяйственных угодий получить 110 центнеров молока и 25 центнеров мяса.

Депутат Кавадзе говорит о недостатках, которые мешают колхозам добиться еще больших успехов в развитии животноводства. Одно из основных условий подъема животноводства — строительство помещений для скота. В этой области колхозы должны еще многое сделать. Однако отсутствие шифера затрудняет строительство животноводческих помещений. Депутат говорит о том, что Министерство городского и сельского строительства Грузинской ССР выделяет колхозам недостаточное количество кровельного материала.

Оратор говорит о том, что увеличение урожайности зерновых и дальнейшее развитие садоводства во многом зависит от расширения оросительной сети. Однако несмотря на постановление Совета Министров Грузинской ССР, Министерство водного хозяйства не проводит в этом направлении в районе никакой работы.

Говоря о благоустройстве районного центра и сел, депутат Кавадзе отметил, что, несмотря на то, что в этой области сделано многое, ряд вопросов благоустройства еще не решен. Он говорит о том, что необходимо выделить дополнительные средства на строительство водопровода в Аспиндза. Большой известностью пользуется лечебный источник в Аспиндза. Однако помещения для лечебниц не благоустроены. Депутат говорит о том, что трудящиеся района прилагают свои усилия к тому, чтобы добиться новых успехов в развитии колхозного производства.

# Декада искусства и литературы Юго-Осетии

## ДНЕВНИК ДЕКАДЫ

Днем в театре имени Руставели состоялась творческая встреча участников декады с коллективом театра имени Руставели, который показал гостям спектакль «Царь Эдип» Софокла. Вечером в помещении театра имени Марджанишвили осетинская группа Сталинского драматического театра имени К. Хетагурова показала героическую комедию В. Кавделак «Мая в Цхети», в помещении Дворца культуры металлургов г. Рустави состоялся концерт Государственного ансамбля песни и танца Юго-Осетии.

Сегодня в помещении театра имени Марджанишвили состоится четвертый спектакль Сталинского театра — осетинская группа покажет драму Д. Туаева «Мать сирот». Постановщик — главный режиссер театра заслуженный артист Грузинской ССР Г. Кабисов, художник — заслуженный деятель искусств Грузинской ССР Т. Гаглов, композитор — Д. Хаханов.

В спектакле заняты народные артисты Грузинской ССР Н. Чабиева и Д. Мамиев, заслуженные артисты Грузинской ССР З. Гаглова, С. Джатиева, Б. Цховребов и Г. Губиев, заслуженный артист Северо-Осетинской АССР Г. Таугазов, артисты В. Гаглова, Н. Чочиева, А. Чочиев, З. Медоева, К. Гоциев, Ф. Наншва, В. Чабиева, И. Джикгаев, А. Гельдиев, К. Коцев, Д. Парастаев, С. Маргиев, И. Техов, В. Маргшва.

В концертном зале имени Руставели проводится сегодня литературный вечер-концерт.

В Тбилиси с большим успехом проходит декада искусства и литературы Юго-Осетии. Второй день этого большого праздника культуры наших дорогих гостей был посвящен выступлению Юго-Осетинского государственного ансамбля песни и танца.

Этот талантливый коллектив был организован в 1938 году старейшим осетинским композитором, заслуженным деятелем искусств Грузинской ССР Б. А. Галаевым из участников музыкальных, песенных и танцевальных самодеятельных кружков.

В 1954 году художественным руководителем ансамбля стал талантливый композитор, отличный знаток родного осетинского национального песенного фольклора Дудар Хаханов. Музыкант большого художественного вкуса и широкого кругозора, Дудар Хаханов не замыкается в кругу только осетинских песен. В программу репертуарного ансамбля он включает также русские и грузинские народные песни, оригинальные произведения для хора русских и грузинских авторов. Их исполнение отмечено верным чувством стиля. В этом отношении достаточно упомянуть мощно прозвучавшую песню композитора О. Тактиашивили «Родина» на слова М. Гогнашвили и популярную песню Юссы «Амурские волны», в которой красиво выделались голоса солистов О. Джиеова и К. Амашукели.

С большим патристическим подъемом в начале концерта была исполнена песня Д. Хаханова «Слава партии» на текст Г. Даугаева. Отличное впечатление по красоте мелодического рисунка произвели и другие песни этого композитора: «Лирическая песня» (слова В. Цховребова), поэтичная «Чизгаан» («Девушки») и обработанная им осетинская народная шуточная песня «Дад». Из остальных вошедших в программу песен особенно запомнились: бодрая по настроению «Молодежная» Х. Плиева на слова Г. Цагараева, сложная по ритмике грузинская народная песня «Походная» и две различные по настроению народные осетинские песни — «Свадебная» и застольная «Айсай-Анавай».

Хочется отметить слитность, ладность исполнения хорового коллектива. Многие из песен идут с участием солистов. Из них по красоте голоса и музыкальности наиболее выделяется Т. Плиев.

Танцевальная часть программы представлена постановками двух хореографов — Василия Джатиева и заслуженного артиста Северо-Осетинской АССР Коста Цаболова.



В дни декады большим успехом пользуются концерты Юго-Осетинского Государственного ансамбля песни и танца под управлением Дудара Хаханова. Осетинские песни и танцы высоко артистично исполняют, хорошее понимание народного песенно-танцевального творчества.

На сцене: лирический этюд «У родника» исполняют заслуженный артист Северо-Осетинской АССР хореограф ансамбля Коста Цаболов и Л. Калмыкова. Фото В. Тархова.

ного артиста Северо-Осетинской АССР Коста Цаболова.

Являясь отличными танцовщиками, оба хореографа в равной степени обладают способностью проинкват в самую суть поставленного ими танца, отобразить в нем дух создавшего их народа. Поэтому их танцы всегда так жизненно правдивы. В. Джатиев и К. Цаболов наделены незаурядной режиссерской изобретательностью и широким эмоциональным диапазоном. Во всех поставленных ими танцах они сохраняют связь с народным хореографическим искусством, из которого черпают материал для своих сценических композиций. И В. Джатиев и К. Цаболов отлично знают, что народный танец никогда не

В совсем иной мир переносит нас другие постановки Василия Джатиева: «Танец друзей», «Танец нартов» и идущий в финале концерта «Танец джигитов».

Все эти танцы построены на стремительно развивающейся динамике. Интересно и оригинально задуман этюд «Танец друзей». Постановщик танца В. Джатиев и артист В. Чибиров танцуют с таким увлечением, с таким темпераментом, что подчас кажется, что они и в самом деле соревнуются.

Нартамн зовутся легендарные предки осетинского народа. «Танец нартов» — короткий танцевальный этюд, но сколько в нем собственных осетинского народу экспрессии, энергии, мужества, героизма. Танец этот в сопровождении ансамбля с подлинным техническим совершенством исполняют артисты В. Еналдиев и В. Чибиров.

«Танец с клинками» (постановщик К. Цаболов) и близкий ему по духу «Танец джигитов» (постановщик В. Джатиев) напоминают нам «мхедрул». Построенные на чисто национальных движениях, они развиваются в стремительном темпе, с нарастающей динамикой, доходящей в кульминационных моментах до настоящего героического напряжения.

Заслуженный артист Северо-Осетинской АССР, хореограф Коста Цаболов помимо «танца с клинками» показал себя мастером большого художественного вкуса и в двух других этюдах — «Танец Кафа» и «У родника».

Оба они лирические по настроению и посвящены теме благородной любви. Содержание «танца Кафа» заключается в том, что молодой человек приглашает к танцу любимую девушку. Ее танцы построены на грациозных, изысканных движениях (артистка З. Сулалова), его — на удули и ловкости (артист В. Еналдиев).

Этюд «У родника» навеян, очевидно, одноименной хореографической картиной нашего ансамбля. Его с подкупающей теплотой исполняет Л. Калмыкова и Коста Цаболов.

Мне кажется, я не ошибусь, если скажу, что тбилисские зрители с не меньшим интересом ждали родные им «двуруки» и «картули». Без преувеличения можно сказать, что оба эти танца являлись украшением концерта. Талантливая артистка Манвала Абдулаева покорила зрителей в «картули» красотой движения, а ее партнер Хазиб Гаглов увлек благородством созданного им танцевального образа.

С верным чувством национального колорита поставлены В. Джатиевым «украинский танец» и аджарский шуточный «гандаган», также как К. Цаболовым «гуцульский танец».

Общее отличное впечатление от концерта Юго-Осетинского государственного ансамбля песни и танца дополняется стройным звучанием оркестра.

Илько СУХИШВИЛИ, народный артист Грузинской ССР.

# «Дружба, солидарность и верность Советскому Союзу — неотделимы от самых священных интересов и международных обязательств венгерского народа»

## ВЕНГЕРСКАЯ ПЕЧАТЬ О ВЕНГЕРО-СОВЕТСКИХ ПЕРЕГОВОРАХ

БУДАПЕШТ, 21 марта. (ТАСС). Вниманию венгерской печати приковано к переговорам, которые ведут в Москве Правительство — партийная делегация Венгерской Народной Республики.

За последние 12 лет, пишет газета «Непсабдаг», много венгерских делегаций побывало в Советском Союзе и вело переговоры, которые принесли плодотворные, хорошие результаты, особенно для нас, венгров. Но без преувеличения можно сказать, что с февраля 1948 года, когда в Москве был подписан Венгеро-советский договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, не было столь важной встречи между руководителями великой социалистической державы и строящей социализм Венгрии.

Почему внимание друзей и врагов обращено на московские переговоры? Почему эти переговоры считают очень важным международным событием?

После 23 октября сейчас впервые встречаются руководители партии и правительства Венгрии, страны, являвшейся жертвой ожесточенного контрреволюционного нападения, с государственными деятелями и партийными руководителями того государства, вооруженная помощь которого спасла Венгрию от ярма капитализма и империалистических сил. Советский Союз в 1956 году повторил свой освободительный подвиг 1945 года, и когда контрреволюционные события обрушились на голову венгерского народа так много экономических трудностей, Советский Союз взял на себя очень значительную часть этого бремени.

Венгеро-советские переговоры, отмечает газета, являются важным звеном той цепи переговоров, которые в последние месяцы состоялись в Москве между главами правительств Советского Союза и стран, входящих в социалистический лагерь. Эта серия переговоров тем более актуальна, что в последнее время международное положение изменилось, усилились стремления, направленные на возрождение «холодной войны», на Среднем Востоке была совершена позорная империалистическая агрессия.

Газета подчеркивает, что перед лицом агрессивных действий со стороны империалистических держав социалистическим странам сейчас, более чем когда-либо, необходимо сплотить свои ряды.

Не секрет, указывает далее «Непсабдаг», что Советский Союз готов оказать новую экономическую помощь Венгрии. Без советской экономической помощи вряд ли можно было бы поддержать существующий сейчас жизненный уровень венгерского народа. Мы от души благодарны за эту дружественную помощь.

Наши друзья внутри страны и за границей, пишет в заключение газета, возлагают большие надежды на московские переговоры. Они знают и верят, что дружба, солидарность и верность Советскому Союзу неотделимы от самых священных интересов и международных обязательств венгерского народа. Нет социализма без Советского Союза. Между Дунаем и Тиссой не может быть мира, демократии, независимости и социалистического прогресса без венгеро-советской дружбы.

## Англо-американские переговоры на Бермудских островах

НЬЮ-Йорк, 21 марта. (ТАСС). По сообщению агентства Ассошиэтед Пресс из Таверс-Тауна (Бермудские острова), сегодня там начались официальные переговоры между президентом США Эйзенхауэром и премьер-министром Англии Макмилланом. Представители делегаций

заявили корреспондентам, что на сегодняшнем утреннем заседании Эйзенхауэр и Макмиллан сделали краткие заявления о международной обстановке. Было сообщено также, что первым на совещании будет обсуждаться положение на Ближнем Востоке.

## Израильские войска нарушают иорданскую сирийскую границу

ДАМАСК, 21 марта. (ТАСС). Представитель сирийского командования заявил журналистам, что 19 и 20 марта израильские пограничные подразделения несколько раз открывали огонь по сирийской стороне.

По сообщению из Аммана, представитель иорданского командования заявил, что 19 марта израильский военный патруль пересек демаркационную линию и углубился на 18 километров на иорданскую территорию. Встреченный огнем иорданских подразделений, израильский патруль, потеряв 4 человека убитыми, отошел на свою территорию.

## Наглое поведение американских моряков в Стамбуле

СТАМБУЛ, 21 марта. (ТАСС). Население Стамбула возмущено наглым поведением американских моряков с авианосца «Форестал» и двух эсминцев, «гостящих» уже несколько дней в Стамбульском порту.

Стамбульская газета «Хюрриет» пишет: «За последнее время Стамбул посетили два американских эскадры. Американские моряки напиваются до тошноты. Они орут, садятся в трамвай с передней площадки, сходят с левой стороны. В городе не осталось ни одной девушки, которой они не сказали бы какой-нибудь глупости. Американцы пристают к женщинам. Одним словом, они продемонстрировали нам наилучшие образцы «американского образа жизни». Весь Стамбул попал в смешное положение. Не получили ли наши власти секретный приказ о том, что «американцы могут делать все, что им заблагорассудит».

## Коротко

● В Анкару прибыл специальный советник президента США Эйзенхауэра Ричард. Сообщается, что он будет вести переговоры с турецкими властями относительно «доктрины Эйзенхауэра».

● Как сообщает газета «Бангкок пост», в ближайшее время Соединенные Штаты передадут Таиланду 26 реактивных истребителей. 13 самолетов уже доставлены в Таиланд и на днях будут переданы представителям ВВС Таиланда.

## МАТЧ БОТВИННИК — СЫСЛОВ

МОСКВА, 22. (По телефону). В состоявшейся вчера седьмой партии Сыслов (черными) избрал вариант защиты Нимцовича, который встретился за второй партии предыдущего матча на взятие пешкиона мира между теми же противниками. Тогда Ботвиннику удалось добиться путем несконченного повторения овертайма победу.

Ко вчерашней партии Сыслов заготовил, очевидно, какое-то усиление. Учитывая это, чемпионом мира первым отступил от порядка ходов, принесшего ему ранее успех, и избрал иной план игры.

Сыслов несколько поторопился с активными операциями на ферзевом фланге. Воспользовавшись этим, Ботвинник ослабил пешечное расположение противника. Но тем не менее, лучше развитые фигуры черных оказывали сильное давление на центр противника и обеспечивали Сыслову равные шансы в предстоящей борьбе.

Вскоре позиция упростилась, и на 24-м ходу по предложению Ботвинника была зафиксирована ничья.

После семи партий счет матча вновь ничейный — 3½ : 3½.

## Закончилась VII городская женская спартакиада

Закончилась VII традиционная женская спартакиада в Тбилиси. Борьба за первое место в группе вузов шла в основном, между спортсменками Государственного университета, Грузинского политехнического института и Института физкультуры.

Соревнования по спортивной гимнастике принесли победу команде Института физкультуры. Набрал 584,5 балла, она сумела обойти сильный коллектив Политехнического института, а также спортсменок университета.

В личном зачете первенствовала студентка Института физкультуры, заслуженный мастер спорта Г. Шарабидзе, набравшая 46,65 балла.

Среди гимнасток первого разряда первые три места заняли спортсменки Института физкультуры Г. Халатова, А. Димелашвили и К. Жигулиани.

Интересно прошли соревнования по художественной гимнастике. Хорошо подготовленная команда Политехнического института без особого труда одержала победу, набрав 242,42 балла.

В личном зачете среди выступавших по программе мастеров сильнейшей оказалась студентка Института физкультуры Д. Оашкова, набравшая 53,1 балла.

Успешно выступили спортсменки Политехнического института и по другим видам спорта. Они заняли первые места по мотоспорту, фехтованию, теннису, шахматам и настольному теннису.

Выиграв в итоге соревнований пять первых мест, шесть вторых, одно третье и одно четвертое место, спортсменки Политехнического института набрали 80 очков и заслуженно завоевали звание чемпионок VII городской традиционной спартакиады.

Упорной была борьба за второе место. Ее выиграли студентки Института физкультуры (62 очка), опередившие спортсменок университета всего лишь на 2 очка.

Среди команд второй группы наиболее успешно выступили спортсменки района имени 26 комиссаров.

На второе и третье места вышли коллективы прядильно-трикотажного комбината и трамвайно-троллейбусного управления.

## В Тбилиском театре оперы и балета

20 марта в опере «Аида» с большим успехом выступила одна из лучших вокалисток страны — народная артистка Латвийской ССР — Жермен Гейне-Вагнер, искусство которой пользуется большой популярностью.

23 марта певичка выступит в опере «Тоска», 26 марта в опере «Аида» и 28 марта вторично в опере «Тоска».

27 и 29 марта в операх «Риголетто» и «Травиата» выступит в партиях Джидалия и Виолетты солистка Ленинградского Академического театра оперы и балета имени Кирова, лауреат международного конкурса вокалисток Валентина Максимова. В этих спектаклях в партиях Альфреда и герцога выступит артист Ленинградского Академического театра оперы и балета А. Литовский.

С 25 по 31 марта на утренних спектаклях в дни весенних каникул школьников театр покажет лучшие свои оперные и балетные постановки: оперы «Абесалом и Этери», «Евгений Онегин», «Кто и Котэ», балеты «За мир», «Сокровище Голубой горы», «Бахчисарайский фонтан» и «Красный мак».

Редактор И. ЧХИКВИШВИЛИ.

**ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА** им. З. ПАЛИАШВИЛИ

25 марта, днем  
Д. Пуччини **ТОСКА**  
с участием солистки Латвийского театра оперы и балета, народной артистки Латвийской ССР Жермен Гейне-Вагнер.

25 марта, днем  
С. Чинцалэ **СОКРОВИЩЕ ГОЛУБОЙ ГОРЫ**  
Начало вечерних спектаклей в 8 час., дневного — в 12 час.

**ТАЛАНТЛИВЫЙ КОЛЛЕКТИВ**  
О ВЫСТУПЛЕНИИ ЮГО-ОСЕТИНСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО АНСАМБЛЯ ПЕСНИ И ТАНЦА

27 марта  
Д. Верди **РИГОЛЕТТО**  
Пятница, 29 марта  
Д. Верди **ТРАВИАТА**  
Начало в 8 часов вечера. Билеты продаются.

**ТБИЛИССКАЯ ТУРИСТСКАЯ БАЗА ГРУЗИНСКОГО ТЭУ ВЦПС**

для трудящихся промышленных предприятий, учреждений, учащихся учебных заведений и экскурсантов, приезжающих в г. Тбилиси, организует и проводит экскурсии по следующим маршрутам:

**ГОРОДСКИЕ:** (на темы) «Тбилиси — столица Грузинской ССР», «Патристический и общественный деятель Грузии», по музеям города.

**ЗАГОРОДНЫЕ:** Сагурам, Мхета, Армазис-Хети, Джари, Г.и. Самгър, Телави, Кварели, Цинандали, Бегани, Чаргали, Пасанаури.

**ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ КОМБИНАТУ «ЦЕКАВИРИ» ТРЕБУЮТСЯ**

швей по пошиву швейных изделий на дому (специалки, белья и др.).

Обращаться по адресам: гор. Тбилиси, ул. Гривабова, 18; ул. Чахурадзе, 25; Абастуманская ул., 4; ул. 8 декабря, 52 (Навтлуги).

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР** им. А. С. ГРИБОЕДОВА

23 марта, вечером  
26 марта, днем и вечером  
**ПРЕМЬЕРА**  
С. Алешин **ОДНА**  
24 марта, днем и вечером  
А. Касона **ДЕРЕВЬЯ УМИРАЮТ СТОЯ**  
Начало вечерних спектаклей в 8 час., дневного — в 12 час.

**ГАСТРОЛИ**  
солистки Ленинградского Академического театра оперы и балета им. С. М. Кирова Валентины МАКСИМОВОЙ (колоратурное сопрано)

с участием солиста Ленинградского Академического театра оперы и балета А. ЛИТОВСКОГО (лирический тенор)

Среда, 27 марта  
Д. Верди **РИГОЛЕТТО**  
Пятница, 29 марта  
Д. Верди **ТРАВИАТА**  
Начало в 8 часов вечера. Билеты продаются.

**ОТКРЫТА ПОДПИСКА** на новую газету «НЕБЕС ЛЕБЕН» («Новая жизнь») на немецком языке, которая будет выходить в Москве с мая месяца с. г.

«Союзпечать».

**ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ КОМБИНАТУ «ЦЕКАВИРИ» ТРЕБУЮТСЯ**

рабочники на постоянную работу следующих профессий:

прядильщики, ровничники — мотальщицы, крутильщицы, тротильщицы.

Принимаются также ученики.

Справляются по адресу: улица Мясникова, 115/117, тел. 4-02-60, троллейбус № 7, автобус № 19.

**ОТКРЫТА ПОДПИСКА** на новые журналы:

1. «ИСТОРИЯ СССР» — журнал будет печатать материалы по всем периодам истории СССР, освещать вопросы внешней политики, рецензировать труды по истории.
2. «НОВАЯ И НОВЕИШАЯ ИСТОРИЯ» — журнал призван осветить вопросы истории зарубежных стран, вопросы истории международного рабочего движения, а также международных отношений.
3. «ЖИЗНЬ ГЛУХИХ» — журнал Центрального управления Всероссийского общества глухонемых.

**ГОСУДАРСТВЕННОГО 3% ВНУТРЕННЕГО ВЫИГРЫШНОГО ЗАЙМА**

В этом тираже можно выиграть от 400 до 50.000 рублей.

В тираже разыгрываются выигрыши в 50.000, 25.000, 10.000, 5.000, 1.000 и 400 рублей.

По займу ежегодно проводится 6 основных и один дополнительный тиражи выигрышей.

Облигация займа продается и свободно покупается сберегательными кассами.

**ПРИБОРАТЕЛЯ ОБЛИГАЦИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО 3% ВНУТРЕННЕГО ВЫИГРЫШНОГО ЗАЙМА!**

Участвуйте в тираже выигрышей!

Управление госгудебкраса и госкредита Грузинской ССР.

**ТБИЛИССКОМУ КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬНОМУ УЧИЛИЩУ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ САМОДЕЯТЕЛЬНОСТИ ТРЕБУЮТСЯ**

хористы (сопрано, альты, теноры и басы). С условиями можно ознакомиться в учебной части училища, ул. Клары Цеткин, 200, тел. 3-30-69.

Дирекция.

**ТБИЛИССКОЕ БУМАГОПРЯДИЛЬНОЕ ФАБРИКЕ** Министерства текстильной промышленности Грузинской ССР

**ТРЕБУЮТСЯ**

рабочники на постоянную работу следующих профессий:

прядильщики, ровничники — мотальщицы, крутильщицы, тротильщицы.

Принимаются также ученики.

Справляются по адресу: улица Мясникова, 115/117, тел. 4-02-60, троллейбус № 7, автобус № 19.

**СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ**

Театр оперы и балета имени З. Палиашвили — «Тоска» (в 8 ч. веч.); с уч. нар. арт. Латвийской ССР Ж. Гейне-Вагнер; театр имени Ш. Руставели — «Осенние дворяне» (в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — Декада искусства и литературы Юго-Осетии — «Мать сирот» (в 8 ч. веч.); театр имени А. Грибоедова — «Одна» (в 8 ч. веч.); театр армянской драмы имени С. Шаумяна — «Кум Морган» (в 8 ч. веч.); театр мюзиклов имени В. Абашидзе — «Желанный жених» (в 8 ч. веч.); грузинский ТЮЗ — «Златокудрый» (в 7 ч. веч., аб. № 40); русский ТЮЗ — «Остров сокровищ» (в 10 ч. утра); грузинский кукольный театр — «Волшебный камень» (в 11 ч. утра); «Коюза» (в 2 ч. дня); Грузофильмартион, Большой зал консерватории — Вечер писателя И. Андрионикашвили (в 8 ч. веч.); Госцирк — последние процальные гастроли, аттракцион «Тигры» под управлением Маргариты Назаровской, в всег труппы цирка (в 8 ч. 30 м. веч.).

**СЕГОДНЯ НА ЭКРАНАХ**

В кинотеатре имени Руставели, «Октябрь», «Исаия», в клубе имени Плихавова — «Тайна двух океанов» (в 2-х сериях); «Спартак», имени 26 комиссаров, в клубе имени Ворошилова, «Сакрателло» (Красный зал) — «Песнь табунщика»; «Комсомолец», «Колхида» — «На окраине большого города»; «Казбеги», «Диалубе», в парке имени Кирова, в Доме офицеров — «В добрый час»; «Тбилиси», в Доме культуры имени Горького — «Мисс Менд»; в Центральном доме культуры промкооперации — «Леди Гамлет»; «Колхозник» («Арсен») в летнем клубе имени Дзержинского («Ураляевы выжили») — «Этот случай являлся на удивление»; в саду Коммунаров — «Чайка умирает в газании»; «Саягатыло» («Зеленый зал») — «Дорога на запад»; Хроника — «Андрей».

**ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ ГРУЗИНСКОГО РАДИО** на 24 марта

по ПЕРВОЙ И ВТОРОЙ ПРОГРАММАМ

По радиостанциям на волнах 1571, 59,52 м, в тбилисской городской сети

06.30 — вальсы, 07.45 — эстонские и латвийские песни, 08.20 — концерт популярной музыки, 11.00 — воскресный выпуск «Пионерской зорьки», 11.30 — спортивная передача — «Внимание, на старт!», 12.15 — песни советских композиторов, 12.45 — фортепианные миниатюры Вильяма Квернера, 13.20 — эстрадный концерт, 14.00 — грузинские народные песни, 14.30 — концерт для детей, 14.45 — концерт для скрипки с оркестром Дмитрия Шостаковича, 16.10 — концерт с участием молодых исполнителей, 17.30 — передача для детей: радиосинхронка повести Г. Мало «Без семьи», 18.15 — передача «Поет Лучано Павлоли», 19.30 — концерт грузинской легкой музыки, 20.00 — трансляция заключительного вечера декады искусства и литературы Юго-Осетии из театра оперы и балета имени З. Палиашвили.

По радиостанциям на волне 66,08 м, в 12.15 — обзор газеты «Советская Врстан», от 18.00 до 19.00 — передача на армянском языке, от 20.30 до 21.00 — передача на азербайджанском языке.

**ПРОГРАММА ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ПЕРЕДАЧ** на 23 марта

20.00 — передача «Консервы Грузии», 20.20 — киножурнал, 20.30 — индийский художественный фильм «Господи 420» (вторая серия).

Гр. МАРТИРОСЯН Макар Соколовна, проживающий по Навтлугскому поселку, № 231, возбуждает дело о разводе с гр. ГАМЕСИАН Назие Семеновна, проживающей по Сатемскому ул., 11. Дело подлежит рассмотрению в наруде района имени 26 комиссаров гор. Тбилиси.

Гр. НИЖЕВСКОВИИ Алексей Григорьевич, проживающий по Цалугскому ул., 34, возбуждает дело о разводе с гр. НИЖЕВСКОВИИ ШВИРИДОВОЙ Зинаидой Васильевна, проживающей по ул. Брзлова, 122 в. Дело подлежит рассмотрению в наруде Сталинского района гор. Тбилиси.